

**INGURUMEN ARLOKO JARDUERAK EDO PROGRAMAK EGITEKO
DIRU-LAGUNTZA ESKARIA**
SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA ACTIVIDADES O PROGRAMAS DE
MEDIO AMBIENTE

IG08

DATU PERTSONALAK / DATOS PERSONALES

Izen abizenak / Nombre y apellidos		NAN / DNI	
Sexua / Sexua <input type="radio"/> Emakumea / Mujer <input type="radio"/> Gizona / Hombre <input type="radio"/> Ez bitarra / No binario			
Zeinen izenean / En nombre de quien <input type="radio"/> Norberaren izenean / En nombre propio <input type="radio"/> Honako hau ordezkatzan dut / En representación de IZENA / Nombre			
Helbidea / Dirección		Zk. / Nº	Solairua / Piso
Posta Kodea / Código postal	Herria / Municipio	Lurraldea / Provincia	Telefonoa / Teléfono

JAKINARAZPENAK / NOTIFICACIONES

<input type="checkbox"/> Posta arrunta / Correos	<input type="checkbox"/> Jakinarazpen elektr. (Ez da posta elektronikoa. Ziurtagiri digitala behar da) / Notificación electrónica (No es el correo electrónico. Se necesita certificado digital)
E-posta* e-mail *Beharrezkoa da jakinarazpen elektronikoa burutzeko / Imprescindible para la notificación electrónica	

BANKUKO DATUAK / DATOS BANCARIOS

Titularra Titular	
Kontua Cuenta	E S
Oharra: banketxeak emandako ziurtagiria aurkeztu behar da. / Nota: hay que presentar certificado emitido por el banco.	

AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK / DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR**Orokorrak / Generales**

- Eskabide-orrria, behar bezala beteta eta sinatuta / Impreso de solicitud, debidamente cumplimentado y firmado.**
- Zinpeko aitortpena; non beste batzorde, erakunde, organismo, eta abarrei egindako diru-laguntzen eskaerak jasoko diren, edo, hala badagokio, eman zaizkien diru-laguntzenak / Declaración jurada en la que se haga constar, en su caso, la existencia de otras solicitudes de subvención realizadas ante otros departamentos, instituciones, etc, y, en su caso, las subvenciones recibidas.**
- Eskatzaileak kontu korrante bat ireki duela egiaztatzeko banketxe edo aurrezki kutxa batek emandako egiaztagiria (baldin eta lehendik aurkeztu ez bada edo aldaketaren bat egon bada). / Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro, que certifique la titularidad de una cuenta corriente abierta por el solicitante (siempre que no se haya entregado con anterioridad o que se haya producido algún cambio).**
- Erakunde eskatzailearen IZFren fotokopia (baldin eta lehendik aurkeztu ez bada edo aldaketaren bat egon bada). / Copia del CIF de la entidad solicitante (siempre que no se haya entregado con anterioridad o que se haya producido algún cambio).**
- Memoria, diruz laguntzea nahi duen proiektu, jarduera edo programarena. Bertan adieraziko da zer helburu lortu nahi diren proiektu, jarduera edo programa horrekin, eta, eskatzailearen iritziz, zergatik merezi duen Udaren diru-laguntza jasotzea. / Memoria del proyecto, actividad o programa para el que se solicita la subvención. En el mismo se indicarán los objetivos que se persiguen con dicho proyecto, actividad o programa y las razones por las que, a juicio de la solicitante, merece ser subvencionada por el Ayuntamiento.**
- Programa, proiektu edo jardueraren gastuen (kontzeptuak eta zenbatekoak), BEZ barne, eta sarreraren (jatorria eta zenbatekoa) aurrekontua. / Presupuesto de ingresos (origen e importe) y gastos (conceptos e importes) de los proyectos, actividades o programas específicos para los que se solicite la subvención, IVA incluído.**
- Eskabidaren aurreko urteari dagozkion gastuen eta diru sarreraren likidazio erreala edo aurreikusitakoa (noiz egin duen kontuan izanik), diru-laguntza xede duen proiektu, jarduera edo programa espezifikoari buruzkoa, baldin eta jarduera horiek aurreko urtean egin badira. / Liquidación real o prevista de los gastos e ingresos correspondientes al año anterior a la solicitud, según la fecha en la que se haya realizado, del proyecto, actividad o programa específico objeto de subvención, siempre que dichas**

actividades se hayan realizado en el año anterior.

HITZEMATEA / COMPROMISO

Azpian izenpetzen duenak hitzematzen du, diru laguntza jasoz gero, diru laguntzen oinarrietan ezarritako baldintzak beteko dituela.

El abajo firmante se compromete, en el supuesto de recibir subvención, a cumplir las condiciones establecidas en las bases reguladoras de subvenciones

Azkoitiko Udalak zuzenean eskatuko dizkio sektore publikoko edozein erakunderi oinarri orokor eta berezietan eskatzen diren baldintzak betetzen dituela konprobatzeko behar diren datuak. Eskatzaileak aurka egiteko eskubidea du, eta aurka eginez gero, aurka egiteko arrazoiak justifikatu beharko ditu (Datuak Babesteko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 21. Artikulua) eta aipaturiko dokumentazioa aurkeztu beharko du.

El Ayuntamiento de Azkoitia va a recabar directamente de cualquier entidad perteneciente al sector público, los datos necesarios para comprobar el cumplimiento de las condiciones requeridas en las bases generales y específicas. El solicitante tiene derecho a oposición, y en caso de oponerse, deberá justificar las razones de su oposición y presentar la documentación solicitada (art. 21 del Reglamento UE 2016/679 de Protección de datos).

Bitartekotzeko plataformatik eskatuko diren zerbitzuak / Servicios que se solicitarán mediante la plataforma de intermediación de datos:

- **Foru Ogasunak: zerga betebeharrak egunean dituenaren kontsulta / Haciendas Forales: consulta de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias.**
- **Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorra: Gizarte Segurantzako betebeharrak egunean dituenaren kontsulta / Tesorería General de la Seguridad Social: consulta de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones de la Seguridad Social.**
- **Poliziaren Zuzendaritza Nagusia: nortasun datuen kontsulta eta egiaztatzea / Dirección General de la Policía: consulta y verificación de datos de identidad.**

ZINPEKO AITORPENA / DECLARACIÓN JURADA

Sinatzaileak, honen bitartez, aitortzen du berak (edo berak ordezkatzeko duen erakundeak)

Por la presente, el abajo firmante declara que él/ella (o en su caso, la entidad a la que representa)

- Ez duela hasita edo tramitean dirua itzultzeko inolako prozedurarik Estatuko Administrazioan, Euskadiko Administrazio Orokorrean eta bere organismo autonomoetan, beraiengandik jasotako diru-laguntzen eremuan.**
No se halla incurso en ningún proceso de devolución económica ante la Administración Estatal, Administración General del País Vasco y sus organismos autónomos, en el ámbito de las subvenciones recibidas de ellos.
- Gizarte Segurantzarekin eta Foru Ogasunarekin zerga-betebeharrak egunean dituela.**
Estar al corriente de las obligaciones tributarias frente a la Seguridad Social y la Hacienda Foral.
- Ez duela sexu-diskriminazioagatik edo emakumeen eta gizonen berdintasunerako legearen ondorioz administrazio-zigorrik jaso, ez eta zigor penalik ere.**
No haber incurrido en discriminación sexual ni haber recibido ninguna sanción administrativa ni penal como consecuencia de la ley para la igualdad de hombres y mujeres.

Beste erakundetatik jasotako diru-laguntzak / Subvenciones recibidas de otras entidades

Azkoitiko Udalez kanpoko diru-laguntzarik ez dut jaso / No he recibido subvenciones ajenas al Ayuntamiento de Azkoitia

Jarduera honetarako honako erakundeari/ei eskatu diot/diet diru-laguntza / Para llevar a cabo la actividad he solicitado subvención a las siguiente/s institución/es:

ZINPEKO AITORPENA / DECLARACIÓN RESPONSABLE

Behean izenpetzen duenak bere erantzukizunpean aitortzen du adierazitako datuak benetakoak direla.

La persona abajo firmante declara bajo su responsabilidad que los datos incluidos son ciertos.

Lekua eta data
Lugar y fecha

Zigilua
Sello

Legezko ordezkariaren sinadura
Firma de la persona representante legal

DATUEN BABESA / PROTECCIÓN DE DATOS

Sinatzailea jakinean dago datu pertsonalekin egingo den tratamenduz.

Le comunicamos cómo se llevará a cabo el tratamiento de datos personales.

Eskaera orri orokorraren datu pertsonalen tratamenduari buruzko oinarrizko informazioa Información resumida sobre el tratamiento de datos personales de la hoja de solicitud general	
Tratamenduaren arduraduna Responsable del tratamiento	Azkoitiko Udala; Herriko plaza, z.g; 20720 Azkoitia; (Gipuzkoa) (+34) 943 080 080
Datuak Babesteko Ordezkariaren kontaktu datuak Contacto del Delegado de Protección de Datos	dbo@azkoitia.eus
Tratamenduaren helburua Finalidad del tratamiento	Jasotako eskaera orri orokorren kontsulten kudeaketa eta horren barne, interesadunarekin kontaktatzeko. Gestión de las consultas recibidas a través de la hoja de solicitud general y, dentro de la misma, contactar con el interesado cuando sea necesario.
Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa Legitimación o base jurídica del tratamiento	Emandako baimena legitimaziotik dator. Está legitimado por consentimiento.
Hartzaileak Destinatarios	Ez da iragartzen hirugarrenei datu pertsonalik lagatzea. No se prevén cesiones de datos a terceros.
Pertsonen eskubideak Derechos de las personas	Interesadunek beraien datuak atzitu ahal izango dituzte, eta datuak zuzentzeko edo transferitzeko eskatu; eta, hala badagokio, datuak ezabatzeko, datuei aurka egiteko edo tratamendua murrizteko. Los interesados pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación, portabilidad o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través del Delegado de Protección de datos.
Informazio gehigarria Información adicional	Dokumentu hau eskaera ezberdinak egiteko erabili daiteke. Eskaera mota bakoitzaren arabera, datu pertsonalak kudeatuko dira tratamendu bakoitzerako ezarrita dauden bezala, Azkoitiko Udalak datu pertsonalen tratamenduei buruzko informazio gehiago izateko, https://azkoitia.eus/lege-oharrak kontsultatu. Este documento puede realizarse para hacer solicitudes diversas. Atendiendo a la naturaleza de la solicitud, los datos personales se gestionarán como está establecido para cada tratamiento. Para más información sobre el tratamiento de datos del Ayuntamiento de Azkoitia, consulte https://azkoitia.eus/es/aviso-legal



Datu pertsonalen tratamenduaren buruzko informazioa ulertuz gero, nire datu pertsonalak tratatzeko baimena ematen dut. Baimen hau ez sinatzeak eskaera honen baliogabetasuna suposa dezake.

Tras entender la información relativa al tratamiento de datos personales, presto el consentimiento para el tratamiento de mis datos personales. No firmar el presente consentimiento para tratamiento de sus datos personales puede suponer la nulidad de su solicitud.

Data

Fecha

Sinadura

Firma

